



Niederzier^{intern}

Gemeinde mit Geschichte
Gemeinde mit Zukunft

Amtsblatt der Gemeinde Niederzier
12. Jahrgang · Nr. 19 · 7. September 2012

Tag des offenen Denkmals Holz 9. September 2012

Das Heimatmuseum

Haus Horn

Siefstraße 25 in Niederzier-Oberzier

ist an diesem Tag für Besucher in der Zeit von 10.00 Uhr
- 18.00 Uhr geöffnet.

Im

Renteigebäude,

Rathausstraße 6 in Niederzier

beginnt an diesem Tag um 15.00 Uhr eine Ausstellung
mit ausgewählten archäologischen Fundobjekten aus
dem Bereich des Tagebaus Hambach.

Die Ausstellung wird über den „Tag des offenen
Denkmals“ hinaus zugänglich sein und ist bis zum
07.10.2012 geöffnet:

samstags von 14.00 Uhr – 17.00 Uhr
sonntags von 11.00 Uhr – 15.00 Uhr

und zusätzlich

am Mittwoch, dem 03.10.2012,
von 11.00 Uhr – 15.00 Uhr



Auskünfte zur
bundesweiten Aktion:



DEUTSCHE STIFTUNG
DENKMALSCHUTZ

www.denkmalschutz.de

Deutsche Stiftung Denkmalschutz
Schöngartenstraße 1
53113 Bonn
Tel. 0228 90 91-0
Fax 0228 90 91-109



Spendenkonto:
305 539 500

BLZ 380 400 07



Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des
Amtsblattes: Der Bürgermeister,
Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil
verantwortlich: Herausgeber: Porschen & Bergsch,
Am Rollplad 8, 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax 97 24 01
www.porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint 14-tägig und wird
kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.
Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu
beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial
wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete
Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.
Auflage: 6.200 Exemplare



Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung

Gemeinde Niederzier
Der Bürgermeister

Niederzier, den 28.08.2012

Aus gegebenem Anlass muss die für Donnerstag, 30.08.2012, 18.00 Uhr, angekündigte 12. Sitzung des Bau- und Umweltausschusses verlegt werden. Sie findet nunmehr am

Montag, 10. September 2012, 18.00 Uhr,

im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier statt.

Die Tagesordnung ist der Bekanntmachung vom 15.08.2012 zu entnehmen.

gez. Clever

Ausschussvorsitzender

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, 21. 09. 2012.

Mitteilungen *(bitte als Datei oder*

mit Schreibmaschine geschrieben) sind bis

Donnerstag, den 13. 09. 2012, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,

Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, abzugeben.

Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende E-Mail-Adresse zu senden: athemanns@niederzier.de

Private Anzeigen sind bitte direkt

an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!



Mitteilungen der Verwaltung

**Was ist los
in der Gemeinde
Niederzier**

**Tipps und Termine
für die Zeit vom
8. September 2012 bis
23. September 2012**

Sonntag, den 09.09.

Huchem-Stammeln 27. Leistungsschau Gewerbegebiet Rurbenden
Niederzier Beginn Ausstellung Tag des offenen Denkmals
„Holz“ im Renteigebäude am Rathaus
Oberzier 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr Tag des offenen Denkmals „Holz“ Haus Horn

Montag, den 10.09.

Niederzier 18.00 Uhr, Bau- und Umweltausschuss, Rentei am Rathaus
18.00 Uhr Trainingsstart für Bambinos, KG Fidelio, Bürgerhaus

Dienstag, den 11.09.

Oberzier 15.30 Uhr Yoga auf dem Stuhl, Sophienhof

Mittwoch, den 12.09.

Huchem-Stammeln 19.30 Uhr Elternabend: Liebe, Grenze, Konsequenzen, im Familienzentrums Nelly-Pütz

Donnerstag, den 13.09.

Oberzier 18.30 Uhr Märchenstunde, Sophienhof

Freitag, den 14.09.

Oberzier 9.00-14.00 Uhr, Wochenmarkt „Neue Mitte“
10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

Samstag, den 15.09.

Niederzier 16.00 Uhr VdK Grillfest für Mitglieder, Grillplatz Broisterd
Oberzier 11.00 Uhr Wellness-Tag, Sophienhof

Mittwoch, den 19.09.

Oberzier 18.30 Uhr Vortrag „Das HoLDe-Konzept“ Der Sophienhof stellt sich vor, Sophienhof

Donnerstag, den 20.09.

Niederzier 19.00 Uhr Informationsabend „Fit für die Schule“, Familienzentrums Niederzier

Freitag, den 21.09.

Oberzier 9.00-14.00 Uhr, Wochenmarkt „Neue Mitte“
10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

Samstag, den 22.09.

Hambach 18.00 Uhr Familientag Löschgruppe Hambach, Feuerwehrgerätehaus

Sonntag, den 23.09.

Hambach 9.00 Uhr Garagentrödelmarkt Laienspielgruppe Hambach
10.00 Uhr Familientag Löschgruppe Hambach, Feuerwehrgerätehaus

GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³

Anlieferung von Sand, Splitt, Kies, Recycling-Material im Container

Eisen- und Metallgroßhandel (Annahme von Altmittel/Schrott)



**Flach-Container-Dienst
Entsorgungsfachbetrieb**

52382 Niederzier-Berg

Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

Am 09.09.2012

ist Tag des offenen Denkmals

Am Sonntag, den 09.09.2012 findet der diesjährige Tag des offenen Denkmals statt.

An diesem Tag ist das Heimatmuseum „Haus Horn“ in der Siefstr. 25 in der Zeit von 10.00 Uhr -18.00 Uhr für Besucher geöffnet.

Ebenfalls an diesem Tag beginnt im **Atrium** der Burg und im **Renteigebäude** in Niederzier, Rathausstraße 8, eine Ausstellung (Vitrinen und Stellwände) mit ausgewählten archäologischen Fundobjekten aus dem Bereich des Tagebaus Hambach. Die **offizielle Eröffnung** findet am **09.09.2012 um 10.00 Uhr** statt. Die Ausstellung wird durch den Geschichts- und Heimatverein Niederzier in Kooperation mit dem LVR-Amt für Bodendenkmalpflege im Rheinland, Außenstelle Titz, durchgeführt und über den Tag des offenen Denkmals hinaus fortgeführt. So ist

die Ausstellung bis zum 07.10.2012 **jeden Samstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr und Sonntag von 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr** sowie **zusätzlich am Mittwoch, dem 03.10.2012 in der Zeit von 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr** für Besucher geöffnet.

27. Leistungsschau
Gewerbegebiet Rurbenden

9. Sep. '12

Kulinarische Spezialitäten

Rahmenprogramm für die ganze Familie

4 Live-Bühnen

Attraktionen für Groß & Klein

Flohmarkt für Kinder, Schulen & Fördervereine

FUN

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
www.leistungsschau-rurbenden.de

Schiedspersonen für den Schiedsamsbezirk Niederzier neu zu wählen

Die Amtszeit des amtierenden Schiedsmannes und seines Stellvertreters für den Schiedsamsbezirk Niederzier endet am 31.12.2012, so dass eine Neuwahl der Schiedspersonen durch den Rat der Gemeinde Niederzier erforderlich wird.

Die bisherige Schiedsperson steht für eine Wiederwahl zur Verfügung.

Personen, die bereit und in der Lage sind, dieses Ehrenamt auszuüben, sollten ihr Interesse schriftlich bei der Gemeinde bis zum 01.10.2012 anmelden.

Zur Eignung für das Schiedsamt wird im § 2 des Schiedsamtsgesetzes folgendes ausgeführt:

- „(1) Die Schiedsperson muß nach ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten für das Amt geeignet sein.
- (2) Schiedsperson kann nicht sein, wer
1. die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt;
 2. unter Betreuung steht.
- (3) Schiedsperson soll nicht sein, wer
1. das 30. Lebensjahr nicht vollendet hat;
 2. in dem Schiedsamsbezirk nicht seinen Wohnsitz hat;
 3. durch sonstige, nicht unter Abs. 2 Nr. 2 fallende gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist.
- (4) Zur Schiedsperson soll desweiteren nicht gewählt oder wiedergewählt werden, wer das 70. Lebensjahr vollendet hat.“

Die Aufgaben der Schiedspersonen bestehen zur Vermeidung gerichtlicher Auseinandersetzungen darin, festgefahrene Konfliktsituationen und verhärtete Fronten durch Verhandlungsgeschick aufzubrechen und

dadurch kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zivilrechtlicher und strafrechtlicher Art zu schlichten und durch Abschluß eines entsprechend zu protokollierenden Vergleiches zu beenden. Die Schiedsperson wird in vielfältigen Bereichen tätig z. B. in Nachbarschaftsstreitigkeiten, bei der Beachtung der Hausordnung, bei Schmerzensgeld oder sonstigen Schadensersatzansprüchen, aber auch in Fällen leichter Körperverletzung, des Hausfriedensbruchs, der Beleidigung oder der Sachbeschädigung.

Die Dauer der Wahlzeit der Schiedspersonen beläuft sich auf 5 Jahre.

„Two High“ kommt nach Niederzier

Kleinkonzert im Atrium der Wasserburg

Nach dem tollen Erfolg im Jahr 2010, in dem das Duo „Two High“ bereits einmal in Niederzier gastierte, präsentiert die Gemeinde Niederzier am Samstag, dem 20.10.2012 ein weiteres Konzert des Duos im Atrium der Wasserburg in Niederzier.

Das Duo ist deutschlandweit bekannt und bietet aus einem reichen Repertoire eine Kombination aus akustischer Gitarre und Gesang. Neben bekannten Songklassikern interpretiert das Ensemble auch Werke aus den Bereichen Folk und Jazz, so dass sicherlich für alle Geschmäcker wiederum etwas geboten wird.

Für eine Bewirtung im kleinen Rahmen ist gesorgt. Der Eintritt beträgt 10 €. Beginn der Veranstaltung ist um 19.30 Uhr, Einlass ist ab 18.30 Uhr.

Der Kartenvorverkauf startet ab sofort im Rathaus bei der Abteilung für Schule, Sport und Kultur (Zimmer 16, Burggebäude).



Warum Immobilien Klaus Dolfus?

Seit 20 Jahren genieße ich das Vertrauen meiner Kunden.

Ich biete:

Gute Beratung
Aussagefähige Exposés
Flexible Termingestaltung
Gute Erreichbarkeit
Keine Kosten für die Auftraggeber
Begleitung bis zur Beurkundung

Mein Vorteil:

Langjährige Erfahrung
Optimale Kooperation mit Notariat
Beste Ortskenntnisse
Seriosität – Diskretion – Engagement



Wenn auch Sie hiervon profitieren möchten, vereinbaren Sie ein erstes Beratungsgespräch – bei Ihnen zu Hause oder in meinem Büro!



IMMOBILIEN DOLFUS
Große Rurstr. 15
52428 Jülich

T. 02461 - 97 98 0
F. 02461 - 97 98 30
M. 0172 533 647 6

www.dolfus.de - info@dolfus.de
Parkplätze auf dem Innenhof

PHOTOSTUDIO
H. HEINRICHS

*Passfotos für die Krankenkasse
(Gesundheitskarte)
*Bewerbungsfotos und Portraits
*Hochzeitsfotos

Parken vor dem Geschäft (kostenlos)

Nordstr.42b (Am REWE Markt) Öffnungszeiten:
52353 Düren/Birkesdorf Mo-Fr: 9.30-12.30 und von 13.30-18.30
Tel.02421/920001 Sa: 9.30-13.00
www.photostudio-h-heinrichs.de



Zierter Getränke  **Star**

Angebote ab: 10.09.2012

Gilden Kolsch
20 x 0,5l
Pld. 3,10 €
(1,05 €/l) **10,49**

Premium Verum
20 x 0,5l/24 x 0,33l
Pld. 3,10/3,42 €
(1,20/1,51 €/l) **11,99**

Limonaden
Zitrone / Orange / Mandarine / Limette
12 x 0,7l
Pld. 3,30 €
(0,48 €/l) **3,99**

volvic
Frucht oder Tee
6 x 1,5l
Pld. 3,00 €
(0,78 €/l) **6,99**

GEROLSTEINER
Sprudel / Medium
12 x 1l
Pld. 3,30 €
(0,50 €/l) **5,99**

KROMBACHER'S FASSBRAUSE
Holunder / Zitrone
6 x 0,33l
Pld. 0,48 €
(1,66 €/l) **3,29**

Eller GbR · Mühlenstraße 24 · Niederzier
Heimlieferdienst: Telefon (02428) 90 23 32

Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift
AN ALLEN AUTOMARKEN

Unsere Leistungen:

Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung
Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimageservice · Bremsen
Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für
alle Automarken nach Herstellervorschrift

 **Laaf & Heyden GmbH**
Autorisierter OPEL-Service
Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32
www.laaf-heyden.de

SV SW Huchem-Stammeln verteidigt den Gemeindepokaltitel!

Alt-Herren-Pokal geht an den BC Oberzier!

Alter und neuer Gemeindepokalsieger ist die Mannschaft des SV SW Huchem-Stammeln. Im Endspiel auf der Sportanlage in Ellen konnten sich die Schwarz-Weißen bei der diesjährigen Gemeindepokalwoche gegen den 1. FC Krauthausen verdient mit dem Endergebnis von 3:1 behaupten und somit ihren Titel erfolgreich verteidigen. In der Vorrunde hatten sich die Finalisten gegen die Mannschaften aus Oberzier, Hambach, Ellen und Niederzier durchgesetzt.

Im kleinen Endspiel behielt der Hambacher SV mit 3:2 gegen die gastgebende Viktoria aus Ellen die Oberhand und sicherte sich somit den Sparkassenpokal.

Bei den **Alten Herren** war die Mannschaft des BC Oberzier erfolgreich. In der Vorrunde erspielten die neuen AH-Gemeindepokalsieger Siege gegen Ellen und Huchem-Stammeln. In einem ausgeglichenen Endspiel konnte sich der BC im Elfmeterschießen gegen den letztjährigen Sieger, den Hambacher SV, durchsetzen. Der HSV erreichte das Endspiel als Gruppenzweiter, da der SV Niederzier als Gruppensieger der Vorrunde am Endspieltag leider keine Mannschaft stellen konnte. Den dritten Rang belegte der SV Huchem-Stammeln durch ein 2:0 über den 1. FC Krauthausen im kleinen Finale.

Die Siegerehrung wurde von Bürgermeister Hermann Heuser vorgenommen. Insbesondere richtete er seinen Dank an den Ausrichter der diesjährigen Pokalrunde, den SV Viktoria Ellen, für die hervorragende und reibungslose Organisation.



Die Mannschaft des SV SW Huchem-Stammeln mit Bürgermeister Hermann Heuser.



Gemeindepokalsieger bei den Alte Herren: BC Oberzier

Peterhoff GmbH  über 55 Jahre

Sanitär- und Heizungstechnik
Kölnstraße 41 · 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98

Verkauf geplant / nicht gelungen?

NEUMANN Immobilien

www.immoneumann.de · info@immoneumann.de · Tel. 024 21 - 93 10 39

Routine und Präzision aus 35 Berufsjahren!



Jürgen Neumann
Dipl. Rechtspfleger (FH)
Sachverständiger für die
Bewertung von bebautem und
unbebautem Grundbesitz

100% Fachkompetenz
+ 100% Engagement
200% Für **Ihren** Erfolg!

Kreisverkehrsplatz für Verkehr freigegeben

Am 29.08.2012 wurde der neu errichtete Kreisverkehrsplatz an der L 264/Einmündung Morschenicher Straße im Bereich des Ortsteils Ellen für den Verkehr freigegeben. Derzeit werden im Bereich der kürzlich errichteten Lärmschutzwand entsprechende Querungshilfen über die Landstraße an den 2 Lärmschleusen hergestellt. Voraussichtlich werden die Arbeiten im Bereich der L 264 in ca. 4 Wochen abgeschlossen.



Kanalsanierungsarbeiten im Bereich Stammelner Straße kurz vor Fertigstellung

Nach der erforderlichen Errichtung einer Schmutzwasser-Pumpstation im Einmündungsbereich Stammelner Straße / Karolingerstraße werden derzeit die Restarbeiten zur Wiederherstellung des Straßenoberbaus durchgeführt. Die Restbauzeit beträgt ca. 2 Wochen. Anschließend wird der Bereich umgehend für den Verkehr freigegeben.



Neuer Verbindungsweg wird errichtet

Im Ortsteil Ellen wird derzeit ein neuer Verbindungsweg für Fußgänger und Radfahrer zwischen dem Dorfgemeinschaftshaus und der Morschenicher Straße errichtet. Die Wegebauarbeiten werden voraussichtlich 3 Wochen andauern.



Durchgeführte Arbeiten an der Gemeinschaftsgrundschule Weihberg

Auf den Fotos sind die in den Sommerferien durchgeführten Innenanstricharbeiten der Flurbereiche zu sehen.



Ergänzt wurde der Anstrich mit Arbeiten aus dem Kunstunterricht der Grundschulkinder.

Schreinerei DOMES

Maßanfertigungen und Reparaturservice für
Fenster, Türen und Rolläden,
Beseitigung von Einbruchschäden.

Gerhard DOMES GmbH
52382 Niederzier-Oberzier
Niederzierer Straße 26

0 24 28 / 90 10 47

Somit sind nunmehr die Renovierungsarbeiten in den Klassen und Flurbereichen der Gemeinschaftsgrundschule abgeschlossen.

Durchgeführt werden soll in diesem Jahr noch, in Abstimmung mit der Schulleitung, der Aussenanstrich der jeweiligen Gebäudeabschnitte.



Wir gratulieren zum Geburtstag

11.09.2012

Frau Maria Sofia Gudula Kürten, (geb. Hoegen),
Hambacher Str. 12, 52382 Niederzier

106 Jahre

12.09.2012

Frau Maria Sibilla Grobusch, (geb. Meuser),
Im Kessel 4, 52382 Oberzier

86 Jahre

15.09.2012

Herr Alfons Woitas,
Am Weiherhof 28, 52382 Oberzier

83 Jahre

20.09.2012

Herr Johann Jakob Gasper,
Auf der Kluse 6, 52382 Niederzier

81 Jahre

Die älteste Bürgerin der Gemeinde Niederzier, Frau Maria Kürten, feiert ihren 106. Geburtstag



Am Dienstag, dem 11. September 2012, feiert Frau Maria Kürten, geb. Hoegen, aus Niederzier Geburtstag. Sie blickt auf stolze 106 Jahre zurück.

Frau Kürten ist die älteste Bürgerin der Gemeinde Niederzier und lebt seit einigen Jahren im Haus ihrer Tochter in der Hambacher Straße 12. Auch wenn Gehör und Sehkraft stark nachgelassen haben, ist Frau Kürten noch bei beneidenswert guter Gesundheit. So freut sich ganz besonderes auf ihre Geburtstagsfeier mit Kaffee und Kuchen, zu der auch Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteher Karl-Heinz Stelzner eingeladen sind, die dann die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier sowie der Ministerpräsidentin des Landes Nordrhein-Westfalen als auch des Landrats des Kreises Düren überbringen werden.

»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:

☐ **biederstedt**
☐ **PHOTOVOLTAIK**

Hahnsweide 48 • 52372 Kreuzau
Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932
Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!
Ihr Fachpartner berät Sie gerne: www.biederstedt.de

IBC SOLAR

DIE AUSSICHTEN SONNIG

Alemannia-Gastspiel in Hambach auch finanzieller Erfolg

**Landrat Wolfgang Spelthahn
und Bürgermeister Hermann Heuser übergeben Erlös
an die Jugendabteilung des kleinen HSV**

Im ansprechenden Rund des Hambacher Stadions gab es am vergangenen Sonntag erneut Anlass zur Freude. Nachdem Ende Juni der Drittligist Alemannia Aachen dort ein Freundschaftsspiel gegen eine Dürener Kreisauswahl bei leider anhaltendem Regen ausgetragen hatte, konnten jetzt die Schirmherren dieser Veranstaltung, nämlich Landrat Wolfgang Spelthahn und Bürgermeister Hermann Heuser einen Scheck aus dem Erlös über 4.200 € an die Verantwortlichen des Hambacher Spielvereins überreichen.

Der Reinerlös des Benefizspiels kommt den 13 Juniorenteams (teilweise in Spielgemeinschaften mit dem Niederzierer SV) zugute. Vorsitzender Willi Polfliet bedankte sich im Namen der anwesenden sportbegeisterten Jungen und Mädchen herzlich. „Wir begeistern uns alle für den Spitzensport“, führte Wolfgang Spelthahn aus, „aber die Basis wird hier in den Vereinen mit der Jugendarbeit geschaffen“. Das betonte auch Bürgermeister Hermann Heuser, der in Aussicht stellte, dass Alemannia Aachen durchaus in Erwägung ziehe, wegen der hervorragenden Verhältnisse das Stadion an der Sophienhöhe mit einem weiteren Besuch zu beehren.



Einen Scheck über 4.200 € überbrachten Landrat Wolfgang Spelthahn und Bürgermeister Hermann Heuser der Jugendabteilung des Hambacher Spielvereins

Wochenmarkt in Niederzier
„Neue Mitte“

jeden Freitag ab 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr



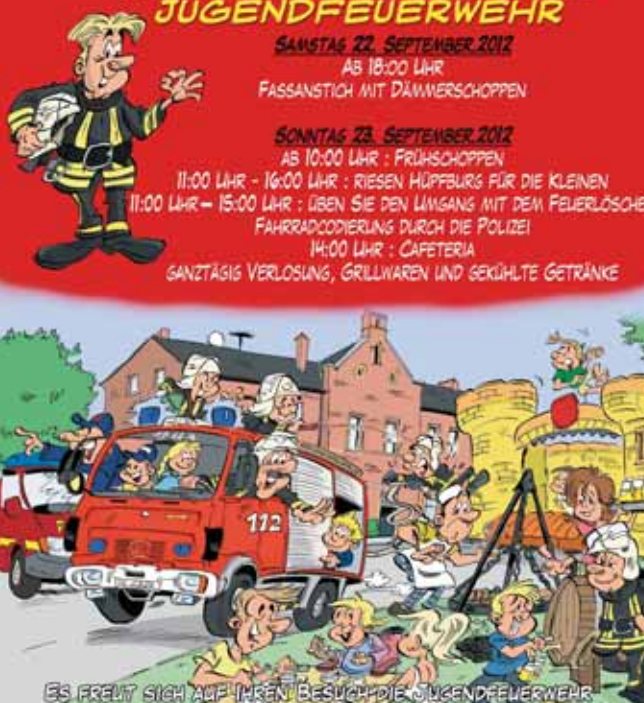
Ihre Feuerwehr informiert

**FEUERWEHR NIEDERZIER
LÖSCHGRUPPE HAMBACH**
22 - 23 SEPTEMBER 2012
FAMILIENTAG
ANLÄSSLICH 30 JAHRE
JUGENDFEUERWEHR

Samstag 22. September 2012
Ab 18:00 Uhr
Fassanstich mit Dämmerschoppen

Sonntag 23. September 2012
Ab 10:00 Uhr: Frühschoppen
11:00 Uhr - 16:00 Uhr: Riesen Hüpfburg für die Kleinen
11:00 Uhr - 15:00 Uhr: Üben Sie den Umgang mit dem Feuerlöscher
Fahrradcodierung durch die Polizei
14:00 Uhr: Cafeteria
Samstags Verlosung, Grillwaren und gekühlte Getränke

ES FREIT SICH AUF IHREN BESUCH DIE JUGENDFEUERWEHR
UND DIE LÖSCHGRUPPE HAMBACH



Die Fische werden es der Jugendfeuerwehr wohl danken, oder der Angelverein.



Herzlich Willkommen ist jeder ab 10 Jahre, der Lust hat, beim Üben der Jugendfeuerwehr teilzunehmen, immer 14-tägig donnerstags von 17:30 bis 19:00 Uhr im Feuerwehrhaus Niederzier!

Nächste Übungstermine: Do 06.09., 20.09., 04.10.2012 ... bis dann!
(T.L.Q.)

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag

Ideen, die beeindruckend!

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

AKTIVE JUGENDFEUERWEHR NIEDERZIER



„Auf zu neuen Taten“, hieß es wieder am 1. Donnerstag nach den Sommerferien bei der Jugendfeuerwehr Niederzier. Bei Temperaturen um die 25°C stand glücklicherweise „Wasserentnahme offenes Gewässer“ auf dem Übungsplan. Da lag es Nahe, das Gewässer im Freizeitpark als Übungsobjekt auszuwählen. Durch die Hitzeperiode benötigten die Fische eine Sauerstofftherapie. Kurzerhand wurde alles fachmännisch vorbereitet, Befehle und Meldungen ausgesprochen, um die Aktion zu starten. Die Schläuche wurden ausgerollt. „Wasser marsch!“ Mehrere Fontänen sprudelten in den Fischteich, um die Sauerstoffanreicherung zu gewährleisten. Die Jugendfeuerwehr hatte sichtlich Spaß, denn Niemand blieb so ganz trocken. Nach einer Stunde Einsatz war das Ziel erreicht. Alle waren mit dem Ergebnis zufrieden, selbst der Himmel schickte einen Regenbogen.

Notruftafel

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr	112
Arztzufentrale	0180 5044100
Polizeiinspektion Jülich	(0 24 61) 62 70
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	
Norbert Tirtey zuständig für: Ellen,	(0 24 28) 90 11 30
Huchem-Stammeln, Niederzier, Oberzier, Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst	
– Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
Robert Köhler zuständig für:	
Hambach, Krauthausen, Selhausen	(0 24 65) 810
Sprechstunden: dienstags 9-11 Uhr, mittwochs 17-18 Uhr, donnerstags 9-11 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 1, 52459 Inden	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(0 24 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(0800) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasserversorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr.	
Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung	(0 24 21) 12 61 11
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(01 80) 5 22 16 16
	(01 80) 3 77 46 22 66
	(0 24 21) 47-2000
RWE Deutschland AG	
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(0 24 28) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich, Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	
Kostenfrei und anonym unter	(0800) 1 11 01 11
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da.	(0800) 1 11 02 22
Egal von wo, egal wie lange.	

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.

0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arzttrufzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arzttrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arzttrufzentrale zu erfragen).

Augenarzt

Der augengeärztliche Notdienst wird nur über die Arzttrufzentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfalle über die Ruf-Nr. 0180 - 5044100 erfragt werden.

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Tierärztlicher Notdienst

08./09. 09.	Dr. Lott	(02427) 1203	TÄ Nürnberg	(02461) 621563
	Dr. Swenshon	(02421) 61888	Dr. Munnes-Jungert	(02428) 901010
15./16. 09.	TA Hannes	(02421) 41811	Dr. Rüffer- von Berg	(02464) 1004
	TÄ Schmitz- Hoch	(02426) 901576	TA Zentis	(02427) 404
22./23. 09.	TA Beck	(02421) 392057	Dr. Kuntze	(02421) 407333
	TÄ Platzbecker	(02422) 4838	TÄ Wiczorek	(02461) 9958891

Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke)

Dürener Apotheken			Jülicher Apotheken	
08. 09.	Tivoli-Apotheke, Düren, Tivolistr. 26	(02421) 44160	Schlossplatz-Apotheke, Jülich, Römerstr. 7	(02461) 50415
	Hürtgenwald-Apotheke, Kleinbau, Kreuzstr. 44	(02429) 7205		
09. 09.	Markus-Apotheke, Düren, Zulpicher Str. 72	(02421) 505231	Marien-Apotheke, Aldenhoven, Marienstr. 1	(02464) 1754
	Linden-Apotheke, Merzenich, Lindenstr. 42	(02421) 33835		
10. 09.	Maxmo-Apotheke, StadtCenter Düren, Kuhgasse 8	(02421) 306090	St. Martin-Apotheke, Linnich, Kirchplatz 4	(02462) 1006
	Kloster-Apotheke, Düren-Mariaweiler, An Gut Nazareth 8	(02421) 86928		
11. 09.	Bahnhof-Apotheke, Düren, Arnoldsweilerstr. 21-23	(02421) 15309	Rur-Apotheke, Jülich, Kleine Kölnstr. 16	(02461) 51152
	Rurtal-Apotheke, Heimbach, Hengebachstr. 37	(02446) 453		
12. 09.	Anna-Apotheke, Düren, Wirtelstr. 2	(02421) 13008	Apotheke am Alten Turm,	(02464) 1496
	Marien-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 88	(02423) 9495-0	Aldenhoven, Alte Turmstr. 26	
13. 09.	Elefanten-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 68	(02421) 41647	Adler-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 14	(02461) 2392
	Apotheke am Markt, Nideggen, Graf-Gerhard-Str. 5	(02427) 1261		
14. 09.	Engel-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 11	(02421) 15408	Löwen-Apotheke, Linnich, Mahrstr. 23	(02462) 2990
	Rosen Apotheke, Düren-Merken, Peterstr. 119	(02421) 812 20		
15. 09.	Flora-Apotheke, Düren, Kölnstr. 48	(02421) 16405	Apotheke Bacciocco, Koslar, Kreisbahnstr. 2	(02461) 58646
	Laurentius-Apotheke, Merzenich, Dürener Str. 4	(02421) 392888		
16. 09.	Bonifatius-Apotheke, Düren, Gneisenaust. 68	(02421) 71260	Martinus-Apotheke,	(02464) 6500
	Rur-Apotheke, Düren-Lendersdorf, Krauthausener Str. 1b	(02421) 54632	Aldenhoven, Frauenrather Str. 7	
17. 09.	Kaiser-Apotheke, Düren, Wilhelmstr. 8	(02421) 15711	Post-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 19	(02461) 8868
	Neffeltal-Apotheke, Nörvenich, Marktplatz 7	(02426) 4067		
18. 09.	Ahorn-Apotheke, Düren-Gürzenich, Valenciennr Str. 134	(02421) 96880-0	Adler-Apotheke, Inden Altdorf, Rathausstr 10	(02465) 99100
	Arnoldus-Apotheke, Düren-Arnoldsweiler, Arnoldsstr. 12	(02421) 391963		
19. 09.	Schwanen Apotheke, Düren, Grüngürtel 25	(02421) 931010	Apotheke Bacciocco, Jülich, Marktplatz 5	(02461) 2513
	St.-Martin Apotheke, Langerwehe, Haupstr. 212	(02423) 901047		
20. 09.	Obertor-Apotheke, Düren, Oberstr. 9-13	(02421) 15736	Adler-Apotheke, Rödingen, Agricolastr. 4	(02463) 99400
	Rursee-Apotheke, Nid.-Schmidt, Nidegger Str. 8	(02474) 99900-0	St.-Gereon-Apotheke, Brachelen, Hauptstr. 44	(02462) 8138
	Maxmo-Apotheke im real, DN, Am Ellernbusch 22	(02421) 223250		
21. 09.	Sonnen-Apotheke, Düren, Fried.-Ebert-Platz 34	(02421) 13678	Rosen Apotheke, Niederzier, Mühlenstr. 23 c	(02428) 6699
	Victoria-Apotheke, Kreuzau, Bahnhofstr. 8	(02422) 94080		
22. 09.	Adler-Apotheke, Vettweiß, Gereonstr. 1	(02424) 7130	Nord-Apotheke, Jülich, Nordstr. 1a	(02461) 8330
	Gertruden-Apotheke, Düren-Birkesdorf, Nordstr. 44	(02421) 82430		
	Farma-plus-Apotheke, Düren, Wirteltorplatz 9	(02421) 407830		
23. 09.	Zehnthof-Apotheke, Düren, Zehnthofstr. 58	(02421) 13566	Marien-Apotheke, Linnich, Rurdorfer Str. 56	(02462) 8033
	Burg-Apotheke, Nideggen, Zulpicher Str. 30	(02427) 902244		

Aus den Kindergärten

Familienzentrum Nelly-Pütz

Neue Rutsche

Durch eine erneute großzügige Spende durch die Christian Nolden Stiftung konnte eine neue Rutsche für unser Familienzentrum Nelly-Pütz angeschafft werden.



Wir bedanken uns auf diesem Wege ganz herzlich bei der CNS-Christian Nolden Stiftung.

Elternabend zum Thema „Liebe, Grenzen, Konsequenzen“

Die Kunst, Grenzen zu setzen und mit Regeln Halt zu geben.

Es gibt keine richtige oder falsche Erziehung. Es gibt keine idealen Eltern und keine idealen ErzieherInnen. Durch Langzeituntersuchungen weiß man inzwischen aber einiges darüber, was Kinder brauchen, um sich zu seelisch gesunden Persönlichkeiten zu entwickeln. Durch gemeinsames Aushandeln von Grenzen wird die soziale Kompetenz gefördert.

An diesem Abend werden Wege aufgezeigt wie es gelingen kann Regeln einzuhalten, klare Grenzen zu setzen und abgesprochene Konsequenzen einzuhalten.

Die Veranstaltung findet in Kooperation mit dem Forum Düren / Referentin Margot Ogradnik-Kaiser statt.

Termin: Mittwoch, 12. September

Uhrzeit: 19.30 Uhr - 21.45 Uhr

Ort: Familienzentrum Nelly-Pütz

Grabenstr. 28, 52382 Niederzier/Huchem-Stammeln

Kosten: Keine

Anmeldung: Familienzentrum Nelly Pütz, Tel. 02428/2432 oder per Mail an kindergarten-nellyputz@niederzier.de

Familienzentrum Niederzier

Informationsabend „Fit für die Schule“

„Ist mein Kind schulreif?“ „Was sollte mein Kind können, wenn es zur Schule geht?“ „Wie kann ich mein Kind unterstützen und ihm den Übergang zur Schule erleichtern?“

Diese und viele weitere Fragen stellen sich die Eltern, deren Kinder im nächsten Jahr eingeschult werden sollen.

Ute Bestgen-Perino führt seit Jahren in unserer Einrichtung die IKPL und EFFEKT-Kurse durch und möchte zu den oben genannten Fragen mit Ihnen ins Gespräch kommen.

An diesem Abend möchten wir auch über die Vorbereitung auf die Schule und Ausflüge der Vorschulkinder 2012/2013 informieren.

„Fit für die Schule“: Donnerstag, 20.9.2012,

19.00 Uhr im Familienzentrum Niederzier, Rathausstraße 7

Anmeldung unter Tel. 02428/6168 oder per E-mail an kindergarten-rathausstrasse@niederzier.de

Ein langer Weg liegt hinter uns...

Unsere Einrichtung wurde vom Land NRW für weitere vier Jahre mit dem Gütesiegel Familienzentrum ausgezeichnet.

Das wollen wir feiern!!

Hiermit laden wir Sie herzlich zu unserer **Rezertifizierungsfeier** am **22.09.2012 um 11.00 Uhr** in das Familienzentrum Niederzier, Rathausstrasse 7 ein.

Im Rahmen unseres Projektes „ICH + DU = WIR“ führen die Kinder um 11.30 Uhr das Theaterstück „Leopold und der Fremde“ auf.

Lernen Sie uns und unsere Einrichtung näher kennen und feiern Sie mit uns.

Es freut sich
das Team des Familienzentrums Niederzier

NEU – Big-Bags

- * Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien.
- * Container aller Art 7, 10 und 12cbm
- * Transporte aller Art
- * Abbrucharbeiten
- Privat und für die Industrie
- * Erdarbeiten allgemein
- * Entrümpelungen aller Art
- * Baumfällungen, Heckenschnitte
- * Pflasterarbeiten
- * Winterdienst

CREMER
Transporte & Containerdienst
Oberzier

Tel.: 0 24 28 / 35 09
www.cremer-transporte.de

Garagen • Tore • Antriebe
Lieferung • Montage • Wartung

TA Hochhaus

Am Wehebach 39
52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30
Telefax (0 24 65) 10 59

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier,
St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier,
St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr
Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577 + 901792,
Di. 10.00-11.30, Do. 13.45-15.15 Uhr
Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577 + 1798, Mi 15.30-17.00 Uhr
Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577 + 5294, Mi. 13.45-15.15 Uhr
Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577 + 3591, Do 15.30-17.00 Uhr

Samstag, 08. September – Mariä Geburt

Ham 12.00 Uhr Brautamt für die Eheleute Elke und Heinz-Gerd Wolf
HS 14.00 Uhr Brautamt für Nicole Kaiser und Johannes Müller
Ham 17.30 Uhr Vorabendmesse (Kollekte für soz. Kommunikationsmittel)
HS 18.30 Uhr Familienmesse mit Messdienereinführung und Goldhochzeit für die Eheleute Helga und Heinz Matheisen (Kollekte für soz. Kommunikationsmittel)

Sonntag, 09. September – 23. Sonntag im Jahreskreis (Kollekte für soz. Kommunikationsmittel)

El 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Familienmesse
Oz 09.30 Uhr Hl. Messe
Nz 10.45 Uhr Hl. Messe
HS 14.00 Uhr Taufe für Lea Misselich
Ham 15.00 Uhr Taufe für Ben Ludwig, Henry Jansen, Victoria Walentowicz,

Montag, 10. September

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 11. September

Sel 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Nz 15.00 Uhr Seniorenmesse, anschließend Kaffeetrinken im Bürgerhaus

Mittwoch, 12. September

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe
Oz 19.30 Uhr Pfarrheim, Elternabend der Kommunionkinder 2013

Donnerstag, 13. September – Hl. Johannes Chrysostomus

El 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
El 19.30 Uhr Pfarrheim, Elternabend der Kommunionkinder 2013

Freitag, 14. September – Kreuzerhöhung

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
Oz 15.30 Uhr Pfarrheim, Kinderkino, 1€ Eintritt: STORM, Sieger auf vier Pfoten



Bestattungen

Conrads-Schmitz

Grüner Weg 27 · 52382 Oberzier
Telefon (0 24 28) 90 12 55

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen, Dekorationen der Trauerhalle. Erledigung aller Formalitäten, eigener Trauerdruck. Auf Ihren Wunsch besuchen wir Sie im Trauerhaus.

Wir sind Partner der  Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand Aktiengesellschaft

HS 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe
El 18.30 Uhr Vesper zum Fest Kreuzerhöhung, gestaltet von den Firmlingen

Samstag, 15. September – Gedächtnis der Schmerzen Mariens

El 10.30 Uhr Hl. Messe anlässlich der Goldhochzeit der Eheleute Nelly und Hans Wassen
Ham 17.30 Uhr Vorabendmesse (Kollekte für die Pfarrcaritas)
HS 18.30 Uhr Vorabendmesse (Kollekte für die Pfarrcaritas)

Sonntag, 16. September – 24. Sonntag im Jahreskreis – Hl. Kornelius (Kollekte für die Pfarrcaritas)

El 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe mit Pilgerfest zur Kreuzerhöhung, musikalische Gestaltung: Kirchenchor
Oz 09.30 Uhr Hl. Messe, musikalische Gestaltung: Kinderchor (Verabschiedung von Frau Kinast)
Nz 10.45 Uhr Hl. Messe, musikalische Gestaltung: Schola

Montag, 17. September – Hl. Hildegard von Bingen

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 18. September

Sel 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 19. September

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe
19.30 Uhr Pfarrheim, Elternabend der Kommunionkinder 2013

Donnerstag, 20. September

El 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Ham 15.00 Uhr Seniorenmesse

Freitag, 21. September – Matthäus, Apostel und Evangelist

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
HS 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe

Samstag, 22. September – Hl. Mauritius und Gefährten

Nz 12.00 Uhr Brautamt für Carina London und Sascha Theis
Ham 14.00 Uhr Brautamt für Katrin Kappelhoff und Hans-Werner Iven
17.30 Uhr Vorabendmesse (Kollekte für die Kirche)
HS 18.30 Uhr Vorabendmesse (Kollekte für die Kirche)



"Ich möchte das Wie und Wo selbst wählen."



"Ich würde gerne mit dem Wind auf Reise gehen."



"Ich würde gerne mit jemand reden der mich versteht."



"Ich würde gerne Zuhause Abschied nehmen."



"Ich würde gerne von den Wogen der See getragen werden."



"Ich würde gerne die Musik wählen die mir am Herzen liegt."



"Ich würde gerne vorsorgen um sicher zu sein."

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roonstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421/ 34660
www.trauerfallhilfe.de



Bestattungshaus "Pietät" Lüssem

Sonntag, 23. September – 25. Sonntag im Jahreskreis – Hl. Padre Pio (Kollekte für die Kirche)

El 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe
Oz 09.30 Uhr Hl. Messe mit Taufe für Bennet Käufer
Nz 10.45 Uhr Hl. Messe

El = Ellen, Ham = Hambach,
HS = Huchem-Stammeln, Nz = Niederzier,
Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen

Mitteilung der 5 Niederzierer Pfarrgemeinden

In den vergangenen Jahren wurden wiederholt von einzelnen Vereinen/Vereinigungen spezielle Festmessen anlässlich ihrer Festlichkeiten gewünscht. Für die Planungen im Jahr 2013 benötigen wir die entsprechenden Wünsche bis zum 15. Oktober 2012, schriftlich gerichtet an das Pfarrbüro in Niederzier, Am Grauen Stein 8a oder per Mail (kath.kirche-niederzier@web.de). Falls realisierbar, wird den einzelnen Wünschen entsprochen.

KAB Kleidersammlung

Geben Sie uns Ihre alte Kleidung!



Die **Katholische Arbeitnehmer-Bewegung (KAB)** führt 2012 wieder ihre Kleiderbringsammlung unter dem Zeichen FairWertung durch. Der Dachverband FairWertung hat Grundsätze für eine faire Sammlung und Vermarktung von Gebrauchtkleidung entwickelt. www.fairwertung.de, an denen wir uns orientieren. Der Erlös der Sammlung kommt der sozialen und gemeinnützigen Arbeit der KAB zu Gute.

Wir sammeln: Gut erhaltene Kleidung aller Art, Heimtextilien (Gardinen, Bettwäsche, Handtücher, Federbetten und Kopfkissen) sowie paarweise gebündelte Schuhe.

Sammlungszeitraum:

Montag 10.09.2012 – Donnerstag, 13.09.2012

Sammelstellen:

1. Familie Günther Henseler, Bahnhofstr. 30, Huchem-Stammeln, Tel.: 02428-4875
Abgabe: täglich Montag bis Donnerstag
2. Familie Guido Breuer, Karolingerstr. 23, Huchem-Stammeln, Tel.: 02428-901472
Abgabe: täglich Montag bis Donnerstag

Danke, sagt Ihre KAB St. Josef Huchem-Stammeln!



Kontakt:
KAB Bezirk Düren
Martinstr. 6, 52062 Aachen
Telefon: 0241/400 1863
dirk.langenbach@kab.bistum-aachen.de
Katholische Arbeitnehmer-Bewegung



Kapellengemeinde St. Josef Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg
Tel. 02461/55971

Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen
Tel. 02428/3495

Gottesdienstordnung Krauthausen

Samstag, 8.9.

17.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 9.9., 23. Sonntag im Jahreskreis

Fußwallfahrt nach Aldenhoven

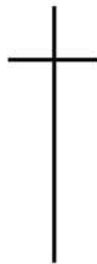
8.15 Uhr Fußprozession nach Aldenhoven

Treffpunkt St.-Mauri-Str.

Mittwoch, 12.9.

18.30 Uhr hl. Messe

BEERDIGUNGsinstitut FRANKEN



Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Überführungen

Übernahme aller Formalitäten

Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

Rudolf-Diesel-Straße 6 • 52428 Jülich

Telefon: geschäftlich 0 24 61 / 3 43 99 32

privat 0 24 61 / 5 21 79 • mobil 01 76 / 52 31 06 69

Samstag, 15.9., Vorabend zum 24. Sonntag im Jahreskreis

17.30 Uhr **Wortgottesdienst** der Gemeinde mit **Kommunionfeier**

Samstag, 22.9., Vorabend zum 25. Sonntag im Jahreskreis

17.30 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 19.9., Halbtagsfahrt der Senioren mit dem Caritaskreis Jülich nach Brühl

Abfahrten:

12.00 Uhr **Kirchberg** Lindenhof auch für die Teilnehmer aus Bourheim

12.15 Uhr **Selgersdorf** Kirche

Evangelische Gemeinde zu Düren

Bezirk Niederzier/Merzenich

Gottesdienst

Weltkindertag

Sonntag, den 16. September 2012 um 10.30 Uhr, Familiengottesdienst zum Weltkindertag, im Bürgerhaus Niederzier.

Sie und ihr seid alle herzlich eingeladen.

Pfarrerinnen Karin Heucher

GOTTESPOESIE

von Shahid Alam

vom 16. September bis 7. Oktober 2012

in der Evangelischen Gemeinde zu Düren

Christuskirche, Peter-Beier-Platz und

Haus der Evangelischen Gemeinde, Wilhelm-Wester-Weg 1

Am Sonntag, dem 16. September, 10 Uhr, wird in der Christuskirche im Rahmen eines Vernissage-Gottesdienstes das inzwischen fünfte Kunstprojekt in der Christuskirche eröffnet. In einem Vernissage-Gottesdienst und einer anschließenden Kalligraphie-Performance werden die Kunstwerke präsentiert. Insgesamt werden in der Christuskirche und im Großen Saal des Hauses der Evangelischen Gemeinde über 60 Werke des Aachener Künstlers Shahid Alam bis zum 7. Oktober zu sehen sein.

Die Kunstwerke, die nicht nur Koran-Texte sondern auch biblische Texte in der kunstvollen Schönschrift („Kalligraphie“) darstellen, sind dienstags bis freitags zwischen 15 und 18 Uhr zu sehen. An den Wochenenden wird der Künstler anwesend sein und zum Gespräch zur Verfügung stehen, und zwar samstags zwischen 11 und 18 Uhr und sonntags nach den Gottesdiensten bis ebenfalls 18 Uhr.

Öffnungszeiten und Besichtigungsmöglichkeiten:

Offene Kirche: dienstags bis freitags 15-18 Uhr

samstags: 11-18 Uhr, sonntags: nach dem Gottesdienst bis 18 Uhr

Samstags und sonntags ist der Künstler Shahid Alam anwesend und zu Führungen bereit. Montags ist die Ausstellung geschlossen.

Führungen für Schulklassen und Gruppen können mit Dirk Siedler direkt verabredet werden unter Tel. 02421/502640 oder Email Dirk.Siedler@ekir.de.

Rahmenprogramm:

Sonntag, 16. September, 10 Uhr

Vernissage-Gottesdienst in der Christuskirche

in Anwesenheit des Künstlers

Liturg/Predigt: Dirk Chr. Siedler und Vorbereitungsgruppe

Grüßworte: Bürgermeister Paul Larue, Dr. Soheir Halabi (Islam-Forum) anschl. Ausstellungseröffnung im Großen Saal mit Kalligraphie-Performance.

Sonntag, 16. September, 18 Uhr
„Wenn Worte meine Sprache wären ...“
 Jugendgottesdienst
 Liturgin/Predigt: Simone Lehnert und Jugendliche

Montag, 17. September, 19.30 – 21.30 Uhr
Christlich-islamischer Gesprächskreis
 Christuskirche / Café International

Mittwoch, 19. September, 19 Uhr
Theologisches Forum
 Einführungsvortrag in die Ausstellung „Gottespoesie“
 Referent: Shahid Alam (Aachen)

Sonntag, 23. September, 10 Uhr
Gottesdienst
 vorbereitet von muslimischen und christlichen Frauen
 Liturg/Predigt: Vera Schellberg

Donnerstag, 27.09., 16 und 20 Uhr
Das Labyrinth der Wörter
 Französischer Film mit Gérard Depardieu u.a.
 Einführung in den Film: Inge Schulz-Simon
 Ort: Großer Saal

Mittwoch, 3. Oktober, 17-19 Uhr
(Tag der offenen Moschee)
 Dialog-Veranstaltung in der DITIB-Moschee Veldener Straße
 mit einem Kunstwerk von Shahid Alam
 Mitwirkende: Imam N. Bodur, Dr. S. Halabi (Islam-Forum), Pfarrer Dirk Chr. Siedler

Sonntag, 7. Oktober, 10 Uhr
Finissage-Gottesdienst
 Liturg/Predigt: Stephan Schmidlein

Informationen über den Künstler Shahid Alam

Shahid Alam, geboren 1952 in Lahore/Pakistan, lebt seit 1973 in Deutschland. Er studierte Pädagogik, Kunst, Politikwissenschaften und Europawissenschaften in Dortmund und Aachen und war über zwanzig Jahre im Bereich der Bildung und Kunst als Lehrer an unterschiedlichen Schulen und Bildungseinrichtungen tätig. Seit 1996 arbeitet er als freischaffender Künstler in Aachen. Die Kunst der arabischen Kalligraphie hat in seiner künstlerischen Tätigkeit einen besonderen Platz eingenommen. Die vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten eines Wortes, das erst durch die einzigartige Verbindungskunst der Buchstaben entsteht, faszinieren ihn auch heute noch – nach mehr als vier Jahrzehnten Tätigkeit als Kalligraph. Die Buchstaben opfern ihre individuelle Form, fügen sich, um sich dann mit – einander zu verbinden. So entsteht eine neue Kunst der Wort-Skulpturen.



Für die Darstellung seiner Kalligraphien bevorzugt er vor allem Holz, worauf er als Kind mit Holzfedern schreiben gelernt hat. Schreiben auf Holztafeln aus Buche, Birke, Ahorn ist eine edle Erfahrung; das atmende Holz beruhigt die federführende Hand und den Atem. Er fühlt sich in eine andere Welt der Zeit versetzt, in der man die Zeit nur gewinnen kann. So wird für ihn die Kalligraphie eine Zeit gewinnende Tätigkeit.

Sein tiefgehendes Interesse an kulturpolitischen, sozialen und moralischen Grundfragen der deutschen Gesellschaft und das aus der Spannung der Interkulturalität heraus gelebte Leben haben sein Wirken als Künstler bestimmt. Mit seiner Kunst der Kalligraphie, Malerei und Bildhauerei versucht er den interkulturellen Dialog zu fördern und Brücken

zwischen den Kulturen zu bauen. Für ihn ist die Kunst, die nur in einer angstfreien Atmosphäre ihre Ausdrucksmöglichkeiten finden kann, die Tochter der geistigen Freiheit.
 (Quelle: <http://www.shahid-alam.de>)

ACHTSAM geschenkte Zeit



Diese Initiative, Betreuung von chronisch Kranken und an Demenz Erkrankten, soll über Düren hinaus in die angrenzenden Gemeinden, Niederzier bis Jülch ausgeweitet werden.

Die Ehrenamtlichen-ACHTSAMen verschenken regelmäßig, einmal die Woche, bei einem Besuch der Erkrankten, 2 Stunden ihrer Zeit. Sie bieten so Abwechslung zum krankheitsbedingten, gleich bleibenden Tagesablauf der Menschen. Sie ermöglichen so, auch den pflegenden Angehörigen sich eine kleine, wohlverdiente Auszeit zu gönnen.

Hierzu benötigen wir Menschen die sich vorstellen können, einen kleinen Teil ihrer wertvollen Freizeit, in ein Ehrenamt einzubringen.

Eine spezielle Schulung zur Betreuung von Demenzerkrankten findet ab dem **27. September 2012**, wieder im Haus der Evangelischen Gemeinde, Düren statt.

Ist Ihr Interesse an dieser Tätigkeit und der Schulung geweckt, oder haben Sie noch Fragen? Melden Sie sich bei

Heike Nath, Merzenich 02421204101
Magdalene Boltersdorf, Niederzier 02428 902002

ANWALTSKANZLEI DASSLER

Rechtsanwälte – Fachanwälte



Sabine Dassler
 Fachanwältin für
Arbeitsrecht
 weitere Schwerpunkte:
Familienrecht
Verbraucherinsolvenzen



Holger Dassler
 Fachanwalt für
Strafrecht & Verkehrsrecht
 weiterer Schwerpunkt:
Mietrecht

Anwaltskanzlei Dassler
 Kölnstr. 39 · 52349 Düren
 Tel: 02421/16339
www.anwaltskanzlei-dassler.de

in Bürogemeinschaft mit:

TRIMBORN V. LANDENBERG
 KANZLEI FÜR ERBRECHT & VERMÖGENSNACHFOLGE
 Fachanwalt für Erbrecht & Vorsorgeanwalt
 Tel. 0 24 21 / 49 110 80 · www.ra-trimborn.de

Vereinsmitteilungen

KG Fidelio Niederzier

Jugendabteilung

Trainingsstart für unsere Bambinos

Am **Montag, den 10. September 2012, um 18.00 Uhr**, findet im Bürgerhaus Niederzier das erste Treffen der Bambinos statt. Herzlich eingeladen sind alle Kinder im Alter von 4 bis 6 Jahren, die Spaß am Tanzen haben. Bei diesem Treffen mit den Eltern und Kindern möchten wir gerne die Planung für die neue Session besprechen.

Wohnanlage Sophienhof

Zu allen Veranstaltungen herzlich willkommen.

Donnerstag, 13. September, 18.30 Uhr, Märchenstunde

Unsere Geschäftsführerin Gerda Graf freut sich auf viele interessierte Zuhörer. Die vorgetragenen Märchen und Geschichten verbergen oftmals Lebensweisheiten und Ratschläge, über die anschließend gemeinsam diskutiert wird. Wir laden Sie herzlich dazu in unseren **großen Saal** ein.

Samstag, 15. September, 11.00 bis 15.00 Uhr, Wellness und Entspannung

Wir tun etwas für Körper und Seele. Ein breit gefächertes Programm erwartet Sie an diesem Tag:

- Das Restaurant bietet neben einem Salatbuffet frisches Obst und Gemüse, Dips und frisch gepresste Säfte zu kleinen Preisen an.
- Handmassagen
- Wellness für die Füße
- Aromapflege
- Kleine Entspannungsübungen

Der Sophienhof heißt seine Besucher herzlich Willkommen!

Mittwoch, 19. September, 18.30 Uhr „HoLDe - Der Sophienhof stellt sich vor“

An diesem Abend referieren wir über das HoLDe-Konzept der Wohnanlage Sophienhof. Dabei steht Ho für Hospiz, L für Lebenswelt und De für Demenz. Da es sich um einen ständig lernenden Prozess handelt, entwickeln wir auch das Konzept stetig weiter. Herzliche Einladung an alle Interessierten in den **großen Saal**.

Sozialverband VdK – Ortsverband Niederzier

Einladung

Der VdK Ortsverband Niederzier lädt ein zum **Grillfest am Samstag, dem 15. September 2012** auf den **Grillplatz Broisterd in Oberzier**. Der Beginn ist um **16.00 Uhr**.

Wir laden alle Mitglieder mit Partner herzlich ein. Für Mitglieder entstehen keine Kosten. Wir hoffen auf schönes Wetter und zahlreiche Teilnahme.

Bitte bis zum **12.09.2012** anmelden bei:

Josef Viehöver, Schillerstraße 14, Niederzier, Tel. 4701

Willi Zohren, Austraße 26, Niederzier, Tel. 1704

Heinrich Radermacher, Landauerweg 13, Niederzier, Tel. 4326

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45

Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68

E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>

Garagentrödel in Hambach

Am Sonntag, den **23. September 2012**, verwandelt sich das eigentlich beschauliche Dorf Hambach ab 9 Uhr zu einem riesigen Trödelmarkt. Bis heute haben sich bereits schon mehr als 40 Personen angemeldet.

Angeboten werden Fahrräder, Gartenutensilien, Möbel, Kinderausstattung, Kleidung oder auch Antiquitäten und vieles mehr.

Auffällige Infopunkte mit Lageplan und blaue und weiße Luftballons weisen den Besuchern von Nah und Fern den Weg zu den mit Trödel ausgestatteten Garagen, Vorgärten, Hauseingängen etc.

Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Im und vor dem Gerätehaus der freiwilligen Feuerwehr gibt es eine Cafeteria und es wird gegrillt, im Pfarrheim gibt es Waffeln und Eis auch die ortsansässigen Gaststätten und der Bäcker wird den ganzen Tag seine Türen offen haben.



- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



Malerwerkstätte

Elmar A. Klein

Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche
auch mit biologischen
Farben*

Oberstraße 19

52382 Niederzier

Telefon (0 24 28) 90 10 04

Telefax (0 24 28) 90 10 05

e-Mail: mail@malermeister-klein.com

Tel.
8 66 63

**GLASEREI
WASCHMANN**

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)
Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73
E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

- Glasreparaturen ■ Isolierglas in Altbau Fenstern
- Fenster, Türen und Wintergärten ■ Duschabtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

Besuchen
Sie unsere
Ausstellung

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique



TV Huchem-Stammeln



Betr.: Herbstwanderung

Liebe Mitglieder,
liebe Wanderfreunde!

Zu unserer diesjährigen Herbstwanderung lade ich recht herzlich ein für:

Sonntag, den 30. September 2012.

Unser diesjähriges Ziel ist die **Burg Eltz**.

Nach dem Besuch der Burg wandern wir von dort aus in Richtung Mosel auf dem neuen Moselsteig nach Moselkern.



Die Wanderstrecke beträgt ca. 12 km.

Der Abschluss wird dann in einem Weinlokal erfolgen.

Diejenigen, die nur die Burg Eltz besichtigen und später in Moselkern auf uns warten wollen, haben die Gelegenheit, mit dem Bus dann von Burg Eltz nach Moselkern zu fahren.

Unkostenbeitrag: € 15,00 pro Person
Jugendliche bis 16 Jahre € 5,00

Abfahrt: ab 8.00 Uhr

Abfahrtsorte: Huchem-Stammeln, Schule, 8.00 Uhr;
Selhausen, Jonen's Eck, 8.10 Uhr;
Krauthausen, Aachener Straße, 8.15 Uhr;
Niederzier, Sparkasse, 8.20 Uhr;
Oberzier, Kindergarten, 8.25 Uhr;
Ellen, Grundschule, 8.30 Uhr.

Die Rückkehr erfolgt gegen 18.00 Uhr.

Wanderkleidung und Tagesverpflegung sind mitzubringen.

Anmeldungen nehmen gerne entgegen:

- Jean Gregor Maxrath, Hochheimstraße 39, 52382 Niederzier, Tel. 02428-3568;
- Klara Reisen, Krauthausen, Tel. 02428/803694

Busunternehmen: Siepen-Reisen

Gäste sind willkommen!

Oktoberfest der

KG Fidelio Niederzier

Sonntag, 30. 9. 2012

11-19 Uhr

rund um unser Bürgerhaus

Orig. Hofbräu · Herzhaftes vom Holzkohlegrill
Reibekuchen · Kaffee und Kuchen
Tombola (Hauptgewinn: 250,- € in bar)

Lebendkicker-Turnier
(ab 14 Uhr)

Theaterbesucherring Niederzier

Die Teilnehmer an der Besprechung mit einem Vertreter des Theaters Mönchengladbach haben am 27.06.2012 die Auswahl für die Theatersaison 2012/2013 getroffen. Danach werden folgende Aufführungen besucht:

Norma (Oper, 17,60 €)	Donnerstag, 11.10.2012, 20 Uhr
Ewig jung (Songdrama, 17,60 €)	Mittwoch, 21.11.2012, 20 Uhr
Der Kirschgarten (Komödie, 16,10 €)	Freitag, 21.12.2012, 20 Uhr
Pension Schöller, (Lustspiel, 16,10 €)	Samstag, 16.02.2013, 20 Uhr

Ballett (18,40 €) Samstag, 16.03.2013, 20 Uhr
 Maskerade, (Oper, 17,60 €) Sonntag, 28.04.2013, 16 Uhr
 Blues Brothers, (Rhythm and blues, 18,40 €) Freitag, 10.05.2013, 20 Uhr.

Der Preis je Veranstaltung ist oben jeweils angegeben. Zu diesem Preis kommen die Fahrkosten für den Bus. Diese richten sich nach der Anzahl der Teilnehmer und betragen etwa 10,00 € je Fahrt und Person. Der Gesamtbetrag liegt zwischen 180,00 € und 190,00 € pro Person für alle 7 Vorstellungen.

Interessenten werden gebeten, sich in den nächsten Tagen, spätestens bis 15. September 2012, bei Herrn Wirtz, Telefon 4850, zu melden. Hier können auch weitere Informationen erfragt werden.

Clan der Paviane sorgt auf der Affeninsel für viel Tamtam

**Bewohner des AWO-Seniorenzentrums
Huchem-Stammeln fahren in den Kölner Zoo.**

Auch Freunde aus Gürzenich sind mit von der Partie.

Zahlreiche exotische Tiere erlebten Bewohner des AWO-Seniorenzentrums Huchem-Stammeln sowie der „Nachbareinrichtung“ aus Gürzenich. Auf Einladung des Lions Clubs Jülich Juliacum unternahmen sie einen Ausflug zum Kölner Zoo. Finanziert wurde der Zuschuss aus dem Erlös der Tombola, die alljährlich von den Lionsfreunden auf dem auf dem Jülicher Weihnachtsmarkt organisiert wird.



Erwartungsfrohe Gäste aus Huchem-Stammeln und Gürzenich am Haupteingang des Kölner Zos.

Bestens war die Stimmung der knapp 100 Teilnehmer bereits vor dem Start der Busse. Für einen reibungslosen Ablauf sorgten zahlreiche Mitarbeiterinnen und ehrenamtliche Helfer, die unter der Regie von Regina Brückner, der Leiterin der beiden AWO-Einrichtungen, auch an „tausend Kleinigkeiten“ gedacht hatten, um die Tour erfolgreich werden zu lassen. Schließlich mussten die Besucher im Zoologischen Garten zwischendurch gepflegt und umsorgt werden, und sei es unterwegs mit einem Becher Wasser oder Saft. Denn Wettermacher Petrus zeigte sich ebenfalls von seiner besten Seite und bescherte den Gästen herrlichen Sommersonnenschein. Zwischen dem Elefantenpark und dem Freigelände der Alpakas nutzten die Gäste der AWO eine Rastanlage zum Mittags-Picknick mit vielen Leckereien, die mithilfe mehrerer Bolterwagen herangekarrt wurden.

Bei ihrem ausgedehnten Rundgang auf den Spuren von Elefanten, Flusspferden, Erdmännchen & Co. hatten die Besucher ihre helle Freude. Immerhin sind im Tiergarten der Domstadt mehr als 10.000 Tiere aus über 750 verschiedenen Arten zu Hause. Bei der Vielzahl der Tiere, von Flamingos, Bären und Raubkatzen bis hin zu Zebras, Fischottern und Pinguinen verging die Zeit wie im Fluge. Beim Zwischenstopp an der Affeninsel mit seinem markanten Felsen sorgte der dort lebende Clan der Paviane lautstark und mit viel Tamtam für einen der zahlreichen Höhepunkte dieses gelungenen Ausflugs.

Die Vorsitzende des Fördervereins, Ulrike Decker, hatte im Zoorestaurant Kaffee und Kuchen geordert, so dass alle Besucher den Ausflug in gemütlicher Runde ausklingen ließen. Begleitet wurden die Ausflügler von Hartmut Prüss, dem derzeitigen Präsidenten des Lions Clubs Jülich Juliacum. Er machte bei dieser Gelegenheit deutlich, dass den

„Löwen“ – wie sich die englische Bezeichnung Lions ins Deutsche übersetzen lässt – neben dem finanziellen Engagement auch das persönliche Mittun bei derartigen Aktivitäten wichtig sei und je nach terminlichen Möglichkeiten gepflegt werde.



Beliebter Treffpunkt ist die Affeninsel mit seinem Klettergerüst und dem markanten Felsen. Die Senioren des AWO-Seniorenzentrums Huchem-Stammeln waren von den „Darbietungen“ der Paviane sehr erfreut.

Rundum „Ia“ betreut:
Von der Planung über
die Finanzierung bis
zur Inbetriebnahme!

Wege in eine saubere Zukunft:
Solarstrom • Solarwärme

GÖBEL

S O L A R

GöbelSolar GmbH & Co. KG

Ingenieurbüro und Fachbetrieb
für Solar- und Umwelttechnik
Nikolaus-Otto-Str. 7
52351 Düren

Telefon 0 24 21/20 86 03 -0
Telefax 0 24 21/20 86 03 -15

info@goebelsolar.de
www.goebelsolar.de

Photovoltaik

Solarthermie

Wärmepumpentechnik

Regenwassernutzung

Alarmanlagen/
Brandmeldeanlagen
Notrufaufschaltung
Videoüberwachung
Schließanlagen
Telekommunikationsanlagen

Elektroinstallation
E-Nachtspeicher- u.
Fußbodenheizung
TV u. Hausgeräte-Service
SAT-Anlagen
Beleuchtungsanlagen

**Informationselektroniker
Horst Gräfner**

Am Stein 32
52399 Merzenich

Tel. 0 24 21/3 77 74

Fax 0 24 21/3 83 27

**Elektromeister
Peter Boltersdorf**

Lindenstr. 46-48
52399 Merzenich

Tel. 0 24 21/39 25 45

Fax 0 24 21/3 61 28

POST MALER-MEISTERBETRIEB

- Moderne Wohnraumgestaltung
- alle Maler- und Lackierarbeiten
- Fassadenbeschichtung/Vollwärmeschutz
- Bodenverlegung
- Dekorative Putze

Forstweg 21, 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 80 99 47

Buchenweg 2 · 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 3 83 78
Telefax (0 24 21) 39 49 71

sehr gut ✓
Innungsbetrieb
ausgezeichnet vom Kunden
neutral überwacht
www.malertext.de

30 Jahre Bläsergruppe Ellen 1982 e. V.

Vereinsjubiläum

Am 28.07. war es endlich soweit. Die Bläsergruppe Ellen 1982 e. V. feierte an diesem Tag in der Pappelschule an der Sophienhöhe mit Ihren Mitgliedern und Gönnern das 30-jährige Bestehen der Bläsergruppe. Es war ein toller Nachmittag/Abend mit tollen Akteuren. Es spielte für uns das Blasorchester Birkesdorf unter der musikalischen Leitung von Rolf Heister, aus Köln trat der Büttendredner Frank Friederichs als der Mann mit de Jummibotz mit einer tollen Rede auf und der Sänger Philipp Maletzki begeisterte die Gäste mit schönen Gesangseinlagen. Zur vorgerückten Stunde fanden sich ein paar Spontanmusiker zusammen und begeisterten das Publikum als „Papelmusikanten“. Ein besonderer herzlicher Dank gilt der Maigesellschaft Ellen, die uns mit 5 Jungs unterstützt haben. Diese haben für uns den Zapf und das Grillen übernommen. Man kann wirklich sagen, es war ein tolles und gelungenes Fest.



TC Schwarz-Weiß Niederzier 75 e. V.

Tennis-Intensivcamp beim TC Schwarz-Weiß Niederzier

Es staubt. Die Bälle fliegen über das Netz. Die Kinder lachen. Auch in diesen Sommerferien fand wieder die Tennis-Intensivwoche beim TC SW Niederzier statt. In diesem Jahr frühzeitig ausgebucht, wurden in den Sommerferien 28 Kinder von 5 Trainern im Tennisspiel angeleitet: Neben vereinseigenen Kindern, die am Fortgeschrittenen-Training teilnahmen, gab es auch mehrere Kinder, die Tennis erst einmal kennenlernen wollten und in die ersten Schritte und Schläge eingeführt wurden.

Auf den 6 Außenplätzen schwitzten in der dritten Ferienwoche Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 17 Jahren und bedauerten dabei fast ein wenig, dass der Sommer ausgerechnet in dieser Woche auch nach Niederzier kam. Zum Ausgleich gab es dann in den Pausen einen „Wasserlauf“ unter der Platzbewässerungs-Anlage, den vor allem die Kleinsten liebten.

Dankbar war der Verein auch einer Gruppe von Müttern und Großmüttern, die wieder eine Woche lang den Kochlöffel in der Küche schwenkten und dabei besonderes Augenmerk auf eine gesunde und ausgewogene Ernährung legten. Obst und Rohkost wurde kistenweise verteilt, aber auch der Kuchen am Nachmittag durfte nicht fehlen – irgendwie musste die verbrauchte Energie des Tages ja wieder aufgefüllt werden. Hierzu gilt ein weiterer großer Dank allen Spendern!

Höhepunkt der Woche war nach dem gemeinsamen Grillabend die Übernachtung auf der Clubanlage, die durch sorgfältig geplante Streiche der Teilnehmer untermauert wurde: So wurden die Trainer nachts durch das Auftragen von Creme-Gesichtsmasken verschönert. Demzufolge brachte das Abschlussturnier am Freitag vor allem die ausgeschlafenen Teilnehmer zum Erfolg. In altersgerechten Gruppierungen spielten die Kids im Mini-, Maxi- und Großfeldturnier und hatten damit die Gelegenheit, das neu Gelernte in die Praxis umzusetzen.

Es war rundum wieder eine gelungene Woche, bei der neben dem Tennis auch der Spaß nicht zu kurz kam. Der Verein freut sich vor allem darüber, dass einige Anfänger nun in das regelmäßige Training eingestiegen sind und mit Sicherheit auch im nächsten Jahr wieder dabei sind.



dolfen & roese
heizung und bäder
Kompetent und leistungstark

niederzier-oberstraße 4
02428-508752
www.dolfen-roese.de

Falls Du auch Interesse am Tennisspiel hast, findest Du genaueres über unseren Verein unter www.tc-niederzier.de.
Nicht nur für Kinder, auch für Erwachsene besteht die Möglichkeit zu einem unverbindlichen Schnuppertraining.

Im Erwachsenenbereich haben wir Erfolge zu vermelden:

Aufstieg der 2. Mannschaft Herren 40

Im letzten Jahr befanden sich am Ende der Tabelle drei Mannschaften mit 3:7 Punkten. Leider war die Mannschaft des TC Niederzier dabei unterlegen, da sie weniger Sätze gewonnen hatte. Die Konsequenz war der bittere Abstieg.

Für die Saison 2012 wurde daher der direkte Wiederaufstieg ins Auge gefasst. Entsprechend motiviert ging die Mannschaft an den Start. Das erste Match ging am 13.05. mit 5:1 klar an den TC Niederzier. Das zweite Match fand am 10.06. beim TC Aachen statt. Leider konnte der TC Niederzier nur ein Unentschieden erreichen, da die Aachener, nachdem sie zwei Einzel gewonnen hatten, auch ein Doppel für sich entscheiden konnten.

Am 01.07. fand der Showdown in Vossenack statt. Der TC Niederzier stand zwar in der Tabelle an erster Stelle, konnte aber noch von Vossenack oder Aachen überholt werden. Nur ein Sieg hätte allen Spekulationen ein Ende gemacht. Voller Motivation schlugen die Spieler des TC Niederziers in Vossenack auf. Die Einzel gingen 3:1 an Niederzier und das erste Doppelspiel konnte ebenfalls gewonnen werden, während das zweite Doppel nach hartem Kampf an die Spieler vom TC Vossenack ging. Somit ging dieses Match mit 4:2 an den TC Niederzier.

Damit war die Tabellenführung und der angestrebte direkte Wiederaufstieg gesichert.

Die Mannschaft freut sich, nach diesem gemeinsam erreichten Ziel, auf die nächste Saison. Natürlich wird der Aufstieg nach den Schulferien gebührend gefeiert werden.

BC Oberzier

F-Jugend des BCO gewinnt Trikots

Die F-Jugend des BC Oberzier freut sich über den Gewinn eines komplett neuen Trikotsatzes.

Durch die Teilnahme an einer Trikotverlosung der Firma Deichmann, bei der man glücklicherweise als Gewinner gezogen wurde, konnte der ältere Jahrgang des BC Oberzier mit neuen Trikots ausgestattet werden. Die Freude der Kinder war riesengroß, als die neuen Trikots am Donnerstag, den 23.08.2012, in der Deichmann-Filiale im Dürener Stadcenter überreicht wurden.

Durch diese tolle Ausstattung ist die Vorfreude der Kinder auf die neue Saison natürlich noch größer.

Hiermit möchten wir uns nochmals bei der Firma Deichmann bedanken, die mit Ihrer Aktion unsere Jugendmannschaft unterstützt hat.

Als Hinweis möchten wir noch anmerken, dass Kinder, die Spass am Fussball haben, gerne an einem Schnuppertraining teilnehmen können. Informationen und Ansprechpartner der einzelnen Altersklassen finden Sie auf der Homepage des BC Oberzier.

Trainer F-Jugend: Torben Kalkbrenner & Jacek Melcher



Kfz-Meisterbetrieb Bernd Klimczak

Kfz-Service
Unfallinstandsetzung
Hauptuntersuchung
Abgasuntersuchung
Achsvermessung
Reifenhandel



GTÜ
täglich Haupt- und Abgasuntersuchung

Rurbenden 14
52382 Niederzier · Gewerbegebiet
Tel. 0 24 28-80 21 80 · Fax 80 22 23

TV 1885 Huchem-Stammeln e. V.

Abteilung Tanz/Aerobic

Die Tanzabteilung des TV Huchem-Stammeln hat im letzten Jahr eine rasante Entwicklung erlebt. Nach der Übernahme des Trainings durch unsere diplomierte Tanzlehrerin Daniela Dewfall sind zahlreiche Kinder und Jugendliche dazugekommen, so daß wir mittlerweile über drei Gruppen mit je 15-25 Tänzern verfügen:

Die **Mini Dancers** und **Dancing Kids** (5-10 Jahre) und **Just Dance!** (ab 11 Jahre).

Gutes Training zahlt sich aus! So sind mittlerweile die Gruppen zusammengewachsen und die ersten Auftritte stehen ins Haus. Dafür haben wir Vereinsshirts angeschafft. Wir danken im Namen der Kinder und Jugendlichen den **Eltern**, sowie dem **Restaurante La Fontana** aus Oberzier, die zusammen die Kosten für die Shirts übernommen haben. Ein weiterer Dank gilt dem **Sportgeschäft Fergen** in Huchem-Stammeln, das spontan auf unsere Wünsche eingegangen ist.

Achtung an alle Interessierten! Mittänzer sind immer willkommen! Wir trainieren freitags ab 17 Uhr im Bürgerhaus in Huchem-Stammeln.

Come on and dance!

Irene Viehöver und Sandra Paar



Immer da, Immer nah.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Eine Tradition, die verbindet.

Seit über 175 Jahren ist die Provinzial im Rheinland zu Hause und seit Generationen in vielen Familien.
Seit 50 Jahren ist unsere Familie – inzwischen in der zweiten Generation – vor Ort für die Kunden da.
Zuverlässig wie ein Schutzengel.

Geschäftsstelle **Jansen & Jansen OHG**
Rathausstraße 9 • 52382 Niederzier
Telefon 02428 4772 • Fax 6569

10.6.2012

www.provinzial.com

Heinrich Antons Gedächtnislauf in Niederzier

Bei herrlichen Sonnenschein, leichten Wind und guten Wettergott, fand am Samstag den 25. August traditionell der 53. Heinrich-Antons-Gedächtnislauf vom TV Huchem Stammeln statt. Die Walker und Wanderer durften die Strecke über 10 km zuerst beschnuppern, bevor die Jugend eine Runde von 500 m, und 1000 m unter die Laufschuhe nehmen durften.

Bei einer Broisterd Runde über 5,3 km wurden die Läufer und die Läuferinnen durch den Starter Peter Decker auf die Strecke geschickt. Als erster Mann konnte Rene Coenen in einer Zeit von 23:23 Min. und als erste Frau Janelle Poetzsch in einer Zeit von 26:02 Min. von den Zuschauern begrüßt werden.

Der Startschuss für die bekannte Montelino Strecke von 10 km, der auch zur RurEifelCup Wertung zählt, erfolgte im Anschluß. Hier gewann Siegfried Krischer von TSV Bayer Leverkusen in 36:44 Min. und als erste Frau Svenja Jütte vom Team Pirate Juliacum aus Jülich in 42:33 Min.. Im Anschluß konnte der Startschuss zum 11. MonteSophia auf über 28,1 km mit 226 Teilnehmer/innen erfolgen.

Die herrliche und abwechslungsreiche Strecke über die Sophienhöhe die aus dem Abraum des Braunkohlentagebaus Hambach entstanden ist, wurde als erster Mann Stefan Schnorr in einer Zeit von 1:46:56 Min. und als erste Frau Gaby Andres in 2:02:43 Min. mit riesigen Applaus im Ziel begrüßt.

Auch Läufer und Läuferinnen des TV Huchem-Stammeln konnten sich sehr gute Zeiten sichern:

500 m	Schülerlauf	Saskia Scheidweiler über	03:11 min
5,3 km	Jedermannlauf	Nicola Scheidweiler über	31:03 min
5,3 km	Jedermannlauf	Bernd Scheidweiler über	31:36 min
10 km	Montelino	Holger Lengersdorf über	40:07 min
10 km	Montelino	Bernd Scheidweiler über	1:05:33 min
28,1 km	MonteSophia	Uschi Reinartz über	2:27:01 min
28,1 km	MonteSophia	Vera Telemann über	2:38:36 min
28,1 km	MonteSophia	Irene Schroeder über	2:45:07 min

Als starker Partner RWE POWER konnte Herr Wolfgang Engels als stellvertretenden Tagedirektor durch unseren ersten Vorsitzenden des Gesamtvereins Herr Jean-Gregor Maxrath begrüßt werden, der auch die ersten drei Sieger/innen mit einem besonderen Preis ehrte.

Peter Borsdorf, der Running for Kids 1995 ins Leben gerufen hat, überreichte Abteilungsleiter Heinz-Georg Klein einen Scheck von 500 Euro. Dies war seine 1120. Spende, womit einer Familie aus Niederzier geholfen und unterstützt werden konnte.

Die Hüpfburg wurde von den Kindern mit viel Spaß genutzt, die Gäste und Teilnehmer konnten sich auf der gut besuchten Veranstaltung bei guter Verpflegung bis in den Abendstunden wohl fühlen.

Über das Gesamtergebnis mit über 400 Teilnehmer/innen unterstützt von zahlreichen Helfer/innen sind sich die Leichtathleten des TV Huchem-Stammeln einig, es hat viel Spaß gemacht, es war eine tolle und gelungene Veranstaltung.

Heinz-Georg Klein, Abteilungsleiter der LA



Caritas Senioren Urlaub 2012

Am 15. Juni starteten 44 Senioren aus dem Kreis Düren eine 12 tägige Reise nach Bad Bocklet. Im Kurhaus mitten im Kurpark haben wir eine schöne Zeit verbracht.

Fahrten nach Bad Kissingen, Fulda mit Führung, einen Besuch in einer Schokoladen Manufaktur, jeden Tag Kurkonzert und abends Fußball. Langeweile kam nicht auf. Das Wetter hat auch mitgespielt. Was wollten wir mehr?

Ein Dankeschön an alle

Margot und Rita



Hunde- und Katzenfutterabgabe!

**SAMT verteilt wieder kostenlos Futterspenden
sowie Katzenklumpstreu gegen kleine Spende
an bedürftige Tierhalter!**

Am 26. September 2012 findet wieder eine kostenlose Tierfutterausgabe in Jülich statt.

Hierbei handelt es sich um Hunde- und Katzenfutter.

Auch Katzenklumpstreu kann diesmal wieder gegen eine kleine Spende abgegeben werden, hier ist allerdings die Abgabemenge begrenzt.

Ort und Zeitpunkt der Ausgabe wird ab dem 12. September 2012, von 12.00 bis 16.00 Uhr telefonisch unter 02461/342209 (evtl. AB) bekannt gegeben.



Mitzubringen sind der Ausweis der „Tafel“ oder der gültige Sozialhilfebescheid und der Personalausweis sowie der Impfausweis des Tieres, soweit der vorhanden ist.

Tierfreunde, die noch Katzen- oder Hundefutter spenden möchten, melden sich bitte bis zum 25. September unter der Tel.-Nummer 02461 342209 oder 015776810046 bei SAMT e. V. Jülich.

Dringend benötigt werden noch Hunde- und Katzenfutter für die bedürftigen Tierhalter, jede Spende ist herzlich willkommen!



Ganzheitliche Therapien bei Krebs – 5. SONNENWEG-Kongress in Jülich

Hoffnung und Hilfe für ein Leben mit Krebs:

15 Jahre SONNENWEG e. V.

SONNENWEG-Kongress zum Jubiläum:

22. und 23. September 2012

Experten informieren

über komplementäre & biologische Therapien bei Krebs

Der SONNENWEG e.V. feiert in diesem Jahr sein 15-jähriges Bestehen. Seit 1997 unterstützt der gemeinnützige Förderverein von Krebs Betroffene und deren Angehörige, begleitet und berät sie bei schwierigen Entscheidungen und hilft, Hoffnung und Lebensfreude zu bewahren. Aus der ehrenamtlichen, gemeinnützigen Arbeit des Fördervereins für Krebsbetroffene ist vor 5 Jahren der SONNENWEG-Kongress hervorgegangen, der auch in diesem Jahr erneut seine Pforten öffnen wird.

Am 22. September 2012 ist es wieder soweit: Der SONNENWEG-Kongress lädt alle Interessierten ein, um informativ, umfassend und

persönlich über naturheilkundliche, biologische und komplementäre Heilverfahren bei Krebserkrankungen zu informieren. Das zweitägige Programm bietet Besuchern zahlreiche Möglichkeiten: renommierte Experten informieren in verständlichen Vorträgen über aktuelle Entwicklungen in der Onkologie, Seminare und geführte Meditationen laden zum Mitmachen ein, eine Gesundheitsausstellung steht mit Vertretern aus Industrie, Forschung und Praxis für alle Fragen parat. Auch persönliche Beratungsgespräche unter vier Augen sind möglich.

Der 5. SONNENWEG-Kongress bietet Patienten und allen an präventiven Maßnahmen und aktivem Gesundheitsschutz Interessierten die Möglichkeit, sachliche Gespräche ohne Vorurteil und ohne Autorität zu führen und fachkompetente Antworten auf Fragen zur modernen, ganzheitlichen Krebstherapie zu erhalten.

Weitere Informationen zum 5. Sonnenweg-Kongress am 22. und 23. September 2012 unter www.sonnenweg-kongress.de.

Kontakt:

SONNENWEG e.V.

Telefon: 02461-34 41 93

e-Mail: info@sonnenweg-kongress.de

TRANSMAX CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxroth

- Container von 5–15 m³
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer

... wir fahren auch samstags



52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39–41

Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280

www.container-transmax.de



Druckerei & Agentur & Verlag

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich

Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11

info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

*Ideen,
die
beeindrucken!*



WETTER W A R T[®]
QUALITÄT

52382 Niederzier-Oberzier · Forstweg 2-6

Tel. (0 24 28) 9 41 10 · Telefax (0 24 28) 94 11 45

info@rolladen-becker.de

Seit über 100 Jahren!

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr

Sa. + So. freie Schau

Große Ausstellung



- **Gebäudeenergieberater (HWK)**
staatl. anerkannt
- **Energiesparfenster**
nach EnEV
- **Sicherheits-Haustüren**
- **Markisen**
- **Rollladen**
- **Terrassenüberdachungen**
- **Wintergärten**

www.rolladen-becker.de



über 60 JAHRE Meisterbetrieb
raumausstattung Wenzel
 www.raumausstattung-wenzel.de
 Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz
 Insektenschutz • Gardinen-Waschservice


02428 - 4264

Öffnungszeiten
 Montag - Freitag: 8:30 - 18:30 Uhr
 Samstag: 9:00 - 13:00 Uhr
 und nach Vereinbarung
 Kölnstraße 61 - 52382 Niederzier

Wir überdachen alles, was Sie wollen
 Unsere Dachsysteme sind so vielseitig, dass wir damit nahezu alle Wünsche realisieren können.
 Für Handwerker bieten wir die Möglichkeit zur Selbstmontage mit Bauanleitung.

Fenster Überdachungen
 Haustüren Alu-Fassaden
 Wintergärten Vordächer
 Beratung Herstellung und Montage

Fischer Fensterbau
 Metallbauerhandwerk
 52382 Niederzier Siefstraße 60
 Tel. 0 24 28 / 90 16 28 Fax 0 24 28 / 90 35 66



Niederzier
 eine l(i)ebenswerte Gemeinde -
gegen Rassismus und
Fremdenfeindlichkeit !

Miteinander



 **PORSCHEN & BERGSCH**
 Mediendienstleistungen
 Druckerei & Agentur & Verlag

Ideen, die beeindrucken!

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
 Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11
 info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

- Aushub, Abbruch- und Verfüllarbeiten
- Transporte von Sand, Kies und Mutterboden



52355 Düren, Im Lintes 40 02421-64929
 E-Mail: Bagger.Puetz@t-online.de

Arnold Pütz & Sohn Recycling GmbH

Baustoffrecycling • Abfallverwertung • Bagger • Abbruch • Baustoffe • Container

Ihr zuverlässiger Partner, wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:

- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen (auch Selbstanlieferung)
- Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßen- und Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
- Containergestellung von 4 bis 36 cbm
- Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
- Ausschachtungen – Verfüllarbeiten – Platzbefestigungen
- Verkauf von Mutterboden
- Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung

Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.

Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!
 Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 93 78-0, Telefax 93 78-26



Ab sofort vorrätig! Stammholz, Kaminholz und Hackschnitzel

WERBUNG...

...die anzieht!

Wir bedrucken Ihre Firmen-Textilie!

Zum Beispiel:

Poloshirt, Premium-Qualität,
100% Baumwolle mit Knopfleiste,
inkl. 1-farbiger Druck Brustemblem
und großflächiger Rückendruck im
Flock- oder Flexverfahren

1-24 Stk. = € 15,95 je Shirt netto

Normales T-Shirt bei gleicher Qualität 1-24 Stk. = € 9,99 je Shirt netto

25-50 Stk. = € 14,50 je Shirt netto

Normales T-Shirt bei gleicher Qualität 25-50 Stk. = € 8,50 je Shirt netto

ab 51 Stk. = € 14,00 je Shirt netto

Normales T-Shirt bei gleicher Qualität ab 51 Stk. = € 7,99 je Shirt netto



**PORSCHEN
& BERGSCH**
Mediendienstleistungen

Ihr Logo

**10% Erst-
besteller-
Rabatt!**

*Anzeige ausschneiden, mit-
bringen und Rabatt erhalten!

Am Roßpfad 8
52399 Merzenich (Girbelsrath)

Telefon (0 24 21) 7 39 12
Telefax (0 24 21) 97 24 01 · 73011

info@porschen-bergsch.de
www.porschen-bergsch.de



Neue Angebote in NIEDERZIER

ab September 2012

Babytreff für Eltern und Kinder ab 3 Monaten

* * * Es sind noch Plätze frei * * *

Eltern (aber auch Omas und Tagesmütter) mit ihren Säuglingen ab dem 3. Monat sind herzlich eingeladen, die Entwicklung ihres Kindes durch spielerische Anregungen zu entdecken und zu unterstützen. Die Eltern können sich mit anderen Eltern und der Kursleitung über Erziehungsfragen austauschen und erhalten Anregungen.

Vormittagskurs, Bürgerhaus Niederzier, Kölnstr. 44
mittwochs, 12.9.–19.12.12, 12x, 10.30–11.30 Uhr
Mit Marita Werker, (02275) 71 86
Entgelt: 34,50 €, Kinder frei!
Anmeldung online oder mit Anmeldekarte
Kursnr. F2204A

Spielkreis für Eltern und Kinder ab dem 8. Lebensmonat

* * * Es sind noch Plätze frei * * *

Gemeinsam mit ihren Eltern (Omas, Tagesmüttern) machen Kinder ab dem 8. Lebensmonat hier erste Erfahrungen mit Gleichaltrigen. Verschiedene Wahrnehmungsangebote schulen die Sinne der Kinder. Ebenso wird gemeinsam gesungen, gebastelt und geturnt.

Vormittagskurs, Bürgerhaus Niederzier, Kölnstr. 44
mittwochs, 12.9.–19.12.12, 12x, 9.30–10.30 Uhr
Mit Marita Werker, (02275) 71 86
Entgelt: 34,50 €, Kinder frei!
Anmeldung beim 1. Termin
Kursnr. F2207A

Waldspielkreis – Die kleinen Waldforscher

* * * Es sind noch Plätze frei * * *

Kinder lieben die Natur und ihr Wissensdrang ist nahezu grenzenlos. Diese tollen Eigenschaften greifen wir bei den „kleinen Waldforschern“ auf. Gemeinsam mit dem Zwerg Woppel machen wir uns auf den Weg um die Geheimnisse des Waldes zu erleben. Der Elternabend findet am 03.09., 20 Uhr, statt.
Bitte nehmen Sie vor Kursbeginn Kontakt mit mir auf!

Nachmittagskurs, Parkplatz Sophienhöhe, Stettelnich
dienstags, 4.9.–2.10.12, 5x, 14.30–16.45 Uhr
Mit Claudia Ufer, (02421) 48 95 92
Entgelt: 32,50 €, Kinder frei!
Anmeldung online oder mit Anmeldekarte
Kursnr. F2301A

Arbeitskreis Astronomie

Dieser Kurs richtet sich an alle, die das interessante Gebiet der Astronomie kennen lernen oder ihr Wissen über den Sternenhimmel erweitern oder vertiefen möchten. Je nach Wahl der Teilnehmer/-innen werden: die Planeten und das Planetensystem,

- die Sternbilder und Beobachtungsobjekte am Himmel
- die Weißen Zwerge, Neutronensterne und Schwarzen Löcher,
- die Milchstraße und andere Galaxien,
- die Entstehung und der Werdegang unseres Universums besprochen.

Abendkurs, Düren, Violengasse 2, 52349 Düren
mittwochs, 19:00 Uhr, 1x im Monat **Start 26. September 2012**
Referentin: Beate Kayser **Entgelt: kostenlos**
Anmeldung beim 1. Termin!

Glücksbringer

Humorvolle Lebenstipps aus Psychologie, Philosophie und Glücksforschung

Was das Leben lebenswerter macht, weiß die Glücksforschung. Einsichten von „Glücksbringern“ wie Buddha, Fromm („Haben oder Sein“), Watzlawick („Anleitung zum Unglücklichsein“) und Schmid („Glück...“) sowie Gedanken von Humoristen wie Eckart von Hirschhausen („Glücksbringer“) bis Lorient („Jodel-Diplom“) helfen, unser Leben entspannter zu gestalten. Zuletzt verweist uns die Frage nach dem Glück auch auf den Sinn unseres Lebens. Eine Mischung aus humorvollen Video-Spots, kurzen Info-Blöcken und gemeinsamen Gesprächsrunden garantiert einen kurzweiligen Vortrag und zeigt auf, wie Sie zum Lebenskünstler werden können. Der Dozent ist Soziologe und Sachbuchautor (u.a. „Wie dein Leben gelingt!“)

Düren, Donnerstag, 27. September 2012 Beginn: 18:15 Uhr
Referent: Dr. Torsten Reters **Entgelt: 8,50 €**
Vorankündigung per Telefon oder Internet ist unbedingt erforderlich – Interessenten werden bei evtl. nicht ausreichender Anmeldeanzahl über Ausfall informiert!

Information und Anmeldung

VHS Rur-Eifel, Violengasse 2, 52349 Düren
Tel.: 02421-25 25 77 oder 25 25 83
Vhs-rur-eifel@dueren.de

Nordic Walking – Anfängerkurs zum Erlernen der NW-Technik

* * * Es sind noch Plätze frei * * *

Nordic-Walking ist unabhängig von Alter, Geschlecht oder Kondition für jeden geeignet, vom Sporteinsteiger bzw. Wiedereinsteiger bis zum Fitnessenthusiasten. Nordic-Walking kräftigt den gesamten Körper auf sanfte Art und Weise. Das Walken mit Stöcken löst Muskelverspannungen und lindert Schmerzen in der Nacken- und Schulterregion. Durch den hohen Kalorienverbrauch wird die Gewichtsreduktion positiv unterstützt.

Beim ersten Treffen erhalten Sie Informationen über Material, Kleidung und den gesundheitlichen Aspekt. Der Kurs findet bei jedem Wetter statt.

Abendkurs, Parkplatz Sophienhöhe, Stettendorf

montags, 3.9.–19.11.12, 10x, 17.15–18.45 Uhr

Mit Monika Gheorgiu, (02421) 77 00 22

Entgelt: 43,– €

Anmeldung beim 1. Termin

Kursnr. F4574A

Wassergymnastik mit Musik und Geräten

Freude an der Bewegung und am Miteinander, verbunden mit Förderung und Erhaltung der Beweglichkeit, dafür eignet sich warmes Wasser ganz besonders. Im nassen Element trainieren wir spielerisch die Koordinationsfähigkeit, ohne die Gelenke übermäßig zu beanspruchen.

Auch Nichtschwimmer sind in der Gruppe willkommen.

Nachmittagskurs, Schwimmbad Sonderschule Selgersdorf

donnerstags, 13.9.–13.12.12, 11x, 16.30–17.30 Uhr

Mit Agnes Höltkemeier, (02428) 44 58

Entgelt: 50,50 €, inkl. Nebenkosten

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. F4728A

Abendkurs, Schwimmbad Sonderschule Selgersdorf

donnerstags, 13.9.–13.12.12, 11x, 17.45–18.45 Uhr

Mit Agnes Höltkemeier, (02428) 44 58

Entgelt: 50,50 €, inkl. Nebenkosten

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. F4729A

Abendkurs, Schwimmbad Sonderschule Selgersdorf

donnerstags, 13.9.–13.12.12, 11x, 18.50–19.35 Uhr

Mit Agnes Höltkemeier, (02428) 44 58

Entgelt: 37,– €, inkl. Nebenkosten

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. F4730A

Die Programmhefte finden Sie jederzeit an folgenden Auslagestellen:

Rathaus in Niederzier,
Zweigstellen der Sparkasse:
Mühlenstraße in Niederzier und
Hochheimstraße in Huchem-Stammeln,
Apotheken: Rosenapotheke Breitestraße in Niederzier und
Karolinger-Apotheke in Huchem-Stammeln,
PhysioFit Elbing in Huchem-Stammeln,
Bäckerei Große Forststraße in Hambach

Buchführung I

Zielgruppe: Freiberufler und Kleingewerbetreibende (und Interessierte, die es werden möchten). Kursinhalt: Buchführungspflichten, Abschreibungsmethoden, Umsatzsteuer usw. Die Teilnehmer/-innen werden in die Lage versetzt, einfache Buchungen selbst vorzunehmen oder kompetente Gesprächspartner/-innen ihres Steuerberaters zu werden. Hinweis: Die in diesem Kurs vermittelten Kenntnisse bilden eine sehr gute Grundlage für den Kurs „Buchführung II“, in dem die doppelte Buchführung vermittelt wird.

Wochenendkurs, Niederzier

Freitag, 21.9.12, 18.00–21.45 Uhr,

Samstag, 22.9.12, 8.30–16.30 Uhr

Mit Arno Cremanns, (02422) 90 54 00

Entgelt: 62,50 €

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. F6703A

Textverarbeitung – Grundlagen Word

Zielgruppe: Die Einführung in das Textverarbeitungsprogramm richtet sich an alle, die noch keine Grundlagenkenntnisse in dem Anwenderprogramm Word haben. Kursinhalte: Arbeitsoberfläche: Word-Anwendungsfenster; – Grundlagen der Textverarbeitung: Texteingabe, -ausgabe und -gestaltung, Texte überarbeiten und korrigieren; – Formatieren: Formatierungsebenen, Zeichen-, Absatz und Seitenformatierungen; Dokumentenverwaltung

Abendkurs, Gesamtschule Niederzier

dienstags, 11.9.–2.10.12, 4x, 18.30–20.45 Uhr

Mit Dieter Buhr, (02461) 5 22 60

Entgelt: 60,– €, Kleingruppententgelt

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. F7301A

Spanisch für Anfänger/-innen ohne Vorkenntnisse

Lernniveau: A1

Abendkurs, Gesamtschule Niederzier

mittwochs, 12.9.–5.12.12, 10x, 19.30–21.00 Uhr

Mit Rainer Hofmann

Entgelt: 43,– €

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. F5716A

Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen – Grundstufe

Lernniveau: A1

Abendkurs, Gesamtschule Niederzier

mittwochs, 12.9.–5.12.12, 10x, 18.00–19.30 Uhr

Mit Rainer Hofmann

Entgelt: 43,– €

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. F5748A

Zweigstellenleitung Niederzier

Sabine Engelmann-Brunner

Kolpingweg 5e, Niederzier, Tel 02428-803380

Erleben Sie Wasser völlig neu.

Ihre Komplettlösung für Sanitär, Heizung und erneuerbare Energien.

Lassen Sie sich jetzt beraten:

02428 9514545 und www.shkwischmeier.de

wischmeier
Meisterbetrieb Sanitär Heizung Klima



Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin



Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandroch-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim

Wilhelmstraße 23-25
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)
52349 Düren

Tel 02421 . 20862 -0

Fax 02421 . 20862 -22

info@kraemer-stockheim.de

www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

Hyundai Getz 1.1

EZ: 11/05
km: 52.000
kW: 46



Ausstattung:

Klimaanlage, el. Fensterheber,
Radio CD, Winterbereifung
u.v.m.

4.990.-€

Citroën C1 1.0 Style

EZ: 12/08
km: 67.300
kW: 50



Ausstattung:

Audio-Klima-Paket, Audiosystem CD
Sonderlackierung
u.v.m.

5.990.-€

Ford Fiesta 1.3

EZ: 1/08
km: 8.500
kW: 44



Ausstattung:

Klimaanlage, el. Fensterheber vorne
Radio-CD, ZV mit Fernbedienung
u.v.m.

6.990.-€

Citroën C3 1.1 Tonic

EZ: 07/09
km: 41.900
kW: 44



Ausstattung:

Bordcomputer, Fensterheber,
Metallic, Zentralverriegelung mit Fb.
u.v.m.

6.990.-€

Renault Grand Scenic

EZ: 06/07
km: 55.555
kW: 99



Ausstattung:

Klimaanlage, Audiosystem CD
Bordcomputer, Comfortpaket
u.v.m.

9.500.-€

C4 Grand Picasso HDi110

EZ: 09/11
km: 6.500
kW: 80



Ausstattung:

Vfw, Diesel, Klimaautomatik, USB,
Audio-CD, Bluetooth, Einparkhilfe
u.v.m.

18.990.-€

Günstige Finanzierung auch ohne Anzahlung möglich



Autohaus MILZ & LINDEMANN GmbH

Talbenden 2 • 52353 Düren
Tel.: 0 24 28 / 80 97 10

Citroën Exklusivhändler + Peugeot
Vertragspartner mit Neuwagenvermittlungsrecht

Am Mühlenteich 4 • 52428 Jülich
Tel.: 0 24 61 / 41 54

Fiat Exklusivhändler + Kia Servicevertragspartner
Verkauf EU-Fahrzeuge alle Marken



www.milz-lindemann.de